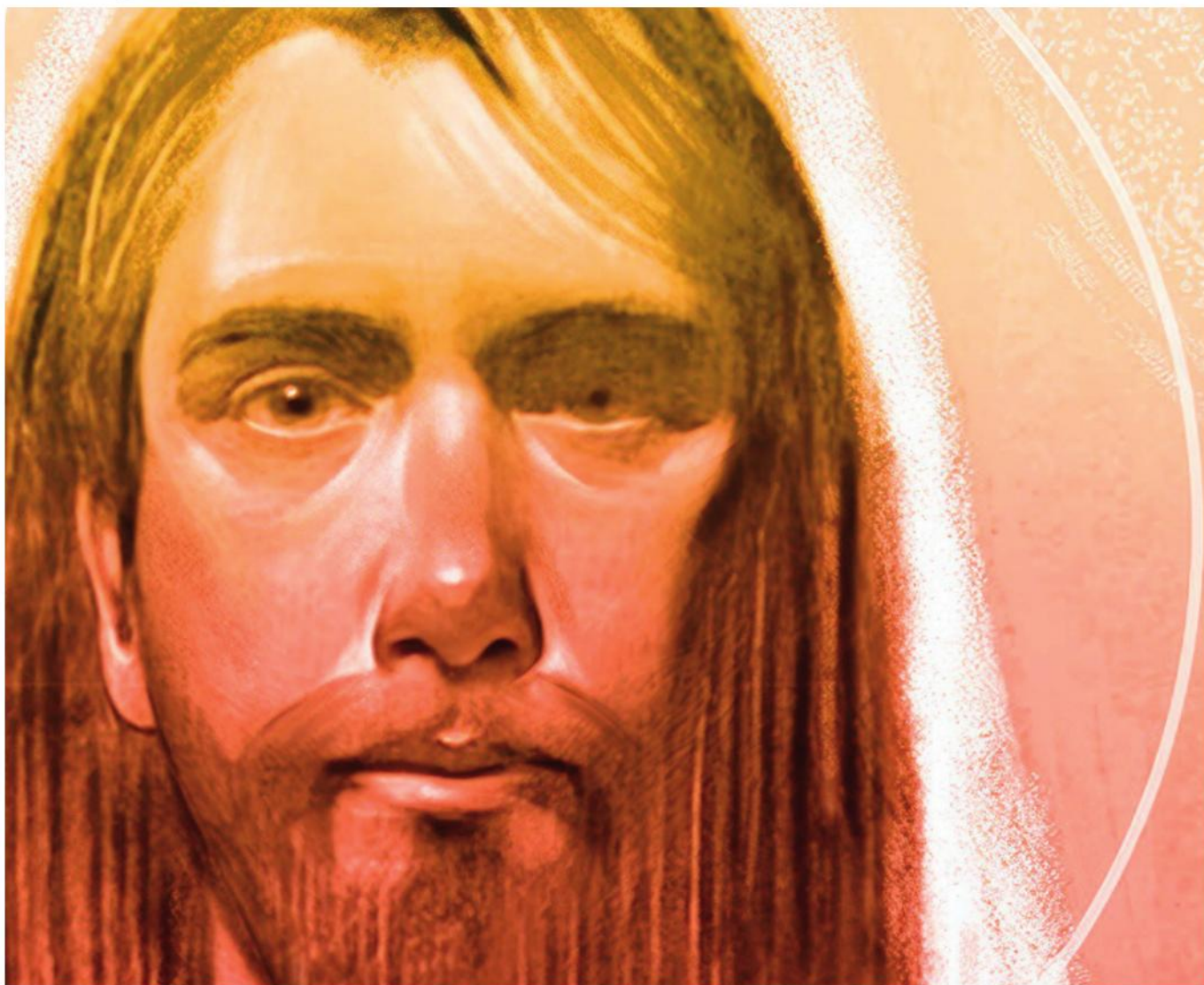


# *St. Francis of Assisi*

## *Catholic Church*



NO HAY NINGUNO QUE HAGA MILAGROS  
EN MI NOMBRE Y LUEGO SEA CAPAZ

**DE HABLAR  
MAL DE MÍ**

NO ONE WHO PERFORMS A  
MIGHTY DEED IN MY NAME

**CAN SPEAK  
ILL OF ME**

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—SEPTEMBER 29, 2024

**OUR MISSION**

Unified in one Body and Spirit, the St. Francis of Assisi Catholic community aspires to reflect the Light of Christ by cultivating *Faith, Serving* others, and *Loving* all of God's creation.

**NUESTRA MISIÓN**

Unida en un solo Cuerpo y Espíritu, la comunidad católica de San Francisco de Asís aspira a reflejar la Luz de Cristo mediante el cultivo de la *Fe, Servicio* a los demás, y el *Amor* a toda la creación de Dios.

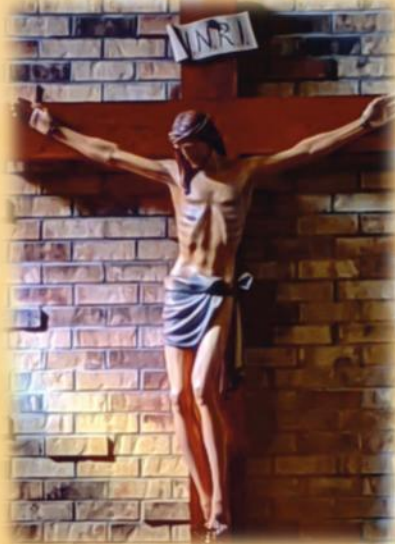


**WELCOME!**

**DAILY MASS SCHEDULE:**  
Monday—Friday: 8:00am

**WEEKEND MASS SCHEDULE:**  
Saturday: 5:00pm  
Sunday: 7:30am and 11:00am

**CONFESSIONS:**  
Saturdays 3:45pm - 4:45pm  
or by appointment



**¡BIENVENIDOS!**

**MISA ENTRE SEMANA:**  
Miércoles—12:15pm

**HORARIO DE MISAS DEL FIN DE SEMANA:**  
Sábado: 7:00pm  
Domingo: 9:00am, 1:00pm, 6:00pm

**CONFESIONES:**  
Sábados 6:00pm - 6:45pm  
o por cita previa

Served by Vocationist Fathers • Society of Divine Vocations

**FINANCIAL BLESSINGS • BENDICIONES FINANCIERAS**



**The Catholic Foundation of Central Florida**  
Inspire Giving. Fund God's Work.

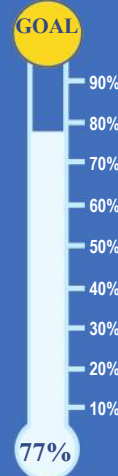
**OUR CATHOLIC APPEAL • NUESTRO LLAMADO CATOLICO**

**OCA 2024 GOAL: \$201,877.61**



Raised to Date \$157,290.51  
Over/under GOAL (\$44,587.10)  
Number of Donor Families 1,291  
Pledges received to date 240

Percent Participation (including all donor families) 18.6%



**September 22, 2024**

**OFFERTORY**  
In Pew: \$14,225.42  
Online: \$2,152.00  
Total: \$16,377.42

**FOOD PANTRY**  
In Pew: \$391.00  
Online: \$140.00  
Total: \$531.00

**MAINTENANCE FUND**  
In Pew: \$3,664.00  
Online: \$185.00  
Total: \$3,849.00



## SHEPHERDS AFTER MY OWN HEART



The second half of today's Gospel is a tough one. Jesus says sin is so horrible that you should cut off the body part that leads you to sin. Nothing about forgiveness; the only option is to end up maimed. But the first half strikes a completely different note. If we do good things in Jesus' name, the Lord will welcome us. Even if all we do is pour a cup of water for someone, we will be eternally rewarded. Perhaps Jesus is warning his disciples about judging the motivations of others while dismissing one's own tendency to sin. Joshua judged the motivations of two men who dared to prophesy even though they seemingly hadn't received the spirit. But Moses supports the two, even saying, "Would that Lord might bestow his spirit on them all!" (Numbers 11:29). The more people who are moved by the spirit to speak and act in God's name, the better. As it happens, the Lord bestows the holy Spirit on Christians of all denominations in baptism. With that cup of water poured over us, we are all welcomed into eternal life with the Lord.

How can you be less judgmental of others while being more honest with yourself?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 49, No. 1

## PASTORES SEGÚN MI CORAZÓN

La segunda mitad del Evangelio de hoy es difícil. Jesús dice que el pecado es tan horrible que hay que cortar la parte del cuerpo que nos lleva a pecar. No dice nada sobre el perdón; la única opción es acabar mutilado. Pero la primera mitad tiene un tono completamente diferente. Si hacemos cosas buenas en nombre de Jesús, el Señor nos recibirá. Incluso si todo lo que hacemos es servirle un vaso de agua a alguien, seremos recompensados eternamente. Tal vez Jesús está advirtiendo a sus discípulos acerca de juzgar las motivaciones de los demás y desestimar la propia tendencia a pecar. Josué juzgó las motivaciones de dos hombres que se atrevieron a profetizar aunque aparentemente no habían recibido el espíritu. Pero Moisés apoya a los dos, llegando a decir: "¡Ojalá que el Señor pusiera su Espíritu sobre ellos!" (Números 11:29). Cuantas más personas sean movidas por el espíritu para hablar y actuar en nombre de Dios, mejor. Resulta que el Señor otorga el Espíritu Santo a los cristianos de todas las denominaciones en el bautismo. Con ese vaso de agua derramado sobre nosotros, todos somos bienvenidos a la vida eterna con el Señor.

¿Cómo puedes ser menos crítico con los demás y al mismo tiempo ser más honesto contigo mismo?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 48, No. 2

## QUESTION OF THE WEEK • PREGUNTA DE LA SEMANA

### SETTING PRIORITIES

Reading I Numbers 11:25-29 • Sharing the Gift of Prophecy  
 Reading II James 5:1-6 • Saving the Right Focus  
 Gospel Mark 9:38-43, 45, 47-48 • Sharing Our Possessions

Key Passage Listen! The wages of the laborers who mowed your fields, which you kept back by fraud, cry out, and the cries of the harvesters have reached the ears of the Lord of hosts. (James 5:4)

**Adults:** What are the three most important values motivating your daily decisions?

**Kids:** Could a poor person who is wise be richer in a way than a foolish person who has many things? Why?

### ESTABLECER PRIORIDADES

Lectura I Números 11:25-29 • Compartir el don de profecía  
 Lectura II Santiago 5:1-6 • Salvar el foco correcto  
 Evangelio Marcos 9:38-43, 45, 47-48 • Compartir nuestras posesiones

Pasaje Clave Oigan cómo clama contra ustedes el salario no pagado a los obreros que les trabajaron sus campos. El clamor de esos trabajadores ha llegado a oídos del Señor Todopoderoso. (Santiago 5:4)

**Adultos:** ¿Cuáles son los tres valores más importantes que motivan tus decisiones diarias?

**Niños:** ¿Puede una persona pobre que es sabia ser más rica en algún sentido que una persona necia que tiene muchas cosas? ¿Por qué?

THE PRECEPTS OF THE LORD GIVE JOY TO THE HEART.

LOS MANDAMIENTOS DEL SEÑOR ALEGAN EL CORAZÓN.

SPECIAL GUESTS, FRANCISCAN PRIESTS ✠ CON INVITADOS ESPECIALES, SACERDOTES FRANCISCANOS  
FR. FRANCISCO ARRENDONDO, FR. ABEL NOEL, FR. TOBIAS WIRMUM

# 3<sup>er</sup> Annual Multicultural Event

*In honor of our patron  
En honor a nuestro patrono*

**BEGINS RIGHT AFTER THE  
7:30 AM MASS  
CLOSES AT 3:00 PM**

**INICIO LUEGO DE MISA  
DE 7:30 AM  
CIERRE DE FERIA 3:00 PM**

The Parish and its different cultures come together to share this celebration with you.

La Parroquia y sus diferentes culturas se unen a compartir con ustedes esta celebración.

Sign up to participate and display the food, music, dance and decorations from your culture.

Inscríbete para participar y mostrar tu comida, música, baile y decoraciones de tu cultura.



St. Francis of Assisi

**INTERESTED IN RESERVING  
A SPOT, CONTACT:**

**PINA GENIO  
(407) 517 - 46 09**

**INTERESADOS EN RESERVAR  
UN ESPACIO, CONTACTO:**

**LOURDES CARRERAS  
(689) 290 - 62 48**

**SUNDAY/ DOMINGO  
6 DE OCTUBRE 2024**





**PARISH EVENTS • EVENTOS PARROQUIALES**  
 Facebook.com/StFrancisApopka

- Monday, September 30**  
 7:00 pm Juan XXIII (PC)  
 7:00 pm Clases de Biblia (FF04)  
 7:00 pm RCIA Classes (FF02,03,05)
- Tuesday, October 1**  
 9:00 am Clases de Inglés/English Ministry (SC)  
 10:00 am Rosary Makers (FF04)  
 6:00 pm CYE  
 7:00 pm Cenáculo Mariano (CHP)
- Wednesday, October 2**  
 9:00 am Clases de Inglés/English Ministry (SC)  
 9:15 am Scripture Study (FF05)  
 10:30 am Women's Faith Sharing (FF04)  
 3:00 pm ACCW Board Mtg (PC)  
 6:00 pm CYE
- Thursday, October 3**  
 9:00 am Clases de Inglés/English Ministry (SC)  
 6:00 pm TOV Spanish (FF05)  
 6:00 pm K of C 4th Degree Mtg (SC02)  
 6:30 pm Citizenship Classes (FF02)  
 7:00 pm Adult Bible Study/Exodus (FF01)  
 7:00 pm Parejas con Proposito (FF04,03)  
 7:00 pm Spanish Choir Practice (SC01)  
 7:00 pm Ensayo Jovenes (SC04)
- Friday, October 4**  
 8:30 am Expo/Adoration Blessed Sacrament (CHU)  
 9:00 am Open Food Pantry  
 6:30 pm St. Francis of Assisi Mass (CHU)  
 7:00 pm Reunion Jovenes Adultos (PC)  
 7:00 pm Haitian Prayer Group (SC01)  
 7:00 pm Ensayo Jovenes (SC04)  
 7:30 pm Ensayo de Coro de 6pm (SC02)  
 8:00 pm Ensayo Grupo de Música (FF03)
- Saturday, October 5**  
 8:00 pm Emmaus (PC)
- Sunday, October 6**  
 8:30am Multicultural Event (CHUPL)  
 10:00 am Camino de Fe (FF04,05)  
 2:00 pm Emmaus Clases de Biblia (FF05)  
 2:00 pm Grupo Jovenes Adultos (PC)  
 3:00 pm SFO Transitus of St. Francis (CHP)  
 6:00 pm HS Youth Group (FF03)
- (CHU) = Church (CHP) = Chapel (NUR) = Nursery  
 (STG) = Stations Garden (PC) = Parish Center (FF) = Faith Formation  
 (CR) = Choir Room (CHUPL) = Church Pkng. Lot  
 (CHUF) = Church Front (SC) = St. Clare Hall (SCFR) = St. Clare Fellowship Room (OF) = Office



**TRANSITUS OF ST. FRANCIS OF ASSISI**



The Secular Franciscan Order of St. Francis fraternity invite the parish of St. Francis to celebrate in prayer and song the Transitus or the transition of St. Francis on the eve of his death, Sunday, October 6<sup>th</sup>, 2024 • 3:00pm in the Chapel.

*24 Hours of Adoration*

Friday, October 4<sup>th</sup>  
 From 8:00am until  
 Saturday, October 5<sup>th</sup>  
 at 8:00am Mass

*Jesus Awaits!*



*24 Horas de Adoración*

**Viernes, 4 de octubre**  
**8:00am hasta**  
**Sábado, 5 de octubre**  
**8:00am Misa**

*¡Jesús te espera!*

## PARISH INFORMATION • INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

### READINGS AND MASS INTENTIONS

**Monday, September 30**

Jb 1:6-22; Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7;  
Lk 9:46-50

8:00am ✠Emiliano Cardona,  
✠Arturo Cardona

**Tuesday, October 1**

Jb 3:1-3, 11-17, 20-23; Ps 88:2-3,  
4-5, 6, 7-8; Lk 9:51-56

8:00am ✠Souls in Purgatory

**Wednesday, October 2**

Jb 9:1-12, 14-16; Ps 88:10bc-11,  
12-13, 14-15; Mt 18:1-5, 10

8:00am ✠Julio Garcia  
12:15pm

✠Carlos Alberto Perez Gonzalez

**Thursday, October 3**

Jb 19:21-27; Ps 27:7-8a, 8b-9abc,  
13-14; Lk 10:1-12

8:00am ✠Souls in Purgatory

**Friday, October 4**

Jb 38:1, 12-21; 40:3-5; Ps 139:1-3,  
7-8, 9-10, 13-14ab; Lk 10:13-16

8:00am ✠Mali Rogers  
6:30 pm

✠Rosalia Nuñez-Espinal

**Saturday, October 5**

Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Ps 119:66,  
71, 75, 91, 125, 130; Lk 10:17-24  
5:00pm

✠Carlos Alberto Perez Gonzalez  
7:00pm ✠Fernando Estevez

**Sunday, October 6**

**Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time**

Gn 2:18-24; Ps 128:1-2, 3, 4-5, 6;  
Heb 2:9-11; Mk 10:2-16

7:30am ✠Jose Aybar

9:00am ✠Ismael Roblero,  
✠Antonia Lopez

11:00am ✠Mali Rogers

1:00pm ✠Francisco Vega

6:00pm ✠Fructoso Gorostieta,  
✠Josefina Jaimes,  
✠Valentin Gomez

### FOOD PANTRY

The St. Francis Food Pantry is open to all parishioners and their families. For more information contact 419-345-4587.

### WE ARE HERE TO SERVE YOU

St. Francis of Assisi Parish Office is **OPEN**

**Monday - Thursday, 8:30am to 4:00pm  
and Friday, 8:30am to 3:30pm**

**Closed for lunch between 12pm—1pm**

**Faith Formation Office Hours:**

**Tuesday—Friday, 9:00am to 4:00pm**

### ESTAMOS AQUÍ PARA SERVIRLES

La Oficina Parroquial de San Francisco de Asís está **ABIERTA**

**Lunes a jueves de 8:30am a 4:00pm**

**y los viernes de 8:30am a 3:30pm**

**Cerramos para el almuerzo de 12pm—1pm**

**Horario de la Oficina de Formación de Fe:**

**Martes—Viernes, 9:00am a 4:00pm**

### CHAPEL HOURS

Daily Mass is celebrated in the CHAPEL from 8:00am to 8:30am.

The chapel is open Monday—Friday from

**8:30am to 4:00pm** for private prayer.

*The church is closed during the week.*

### HORARIO DE LA CAPILLA

Misa en Español los miércoles a las 12:15pm en la CAPILLA

La capilla está abierta de lunes a viernes de

**8:30am a 4:00pm** para oración privada.

*La iglesia esta cerrada durante la semana.*

### CONFESSIONS

Saturdays from 3:45pm to 4:45pm in English, in the church

### CONFESIONES

Sábados de 6:00pm a 6:45pm en español, en la iglesia

### ST. FRANCIS PRAYER CHAIN

To add a name or intention to the Prayer Chain, call

Kathy Leigh at 407-536-0117 or by email at [crabbekay1@gmail.com](mailto:crabbekay1@gmail.com).

### CADENA DE ORACIÓN

Para agregar un nombre o intención

a la Cadena de Oración, envíela por

correo electrónico a [crabbekay1@gmail.com](mailto:crabbekay1@gmail.com).

### PRAYER SHAWLS

To pick up a shawl for yourself or a person in need, please call or text Sandy Bove at 407-463-9437.

### MANTO DE ORACIÓN

Para recoger un manto para usted o para una persona que lo necesite, llame o envíe un mensaje de texto a Sandy Bove al 407-463-9437.

### DESPENSA DE ALIMENTOS

La Despensa de Alimentos de San Francisco está abierta a todos los feligreses y sus familias. Para más información comuníquese a la Oficina Parroquial.

### CONTACT

834 S.O.B.T., Apopka, FL 32703

Ph: 407-886-4602

[www.stfrancisapopka.org](http://www.stfrancisapopka.org)

[facebook.com/StFrancisApopka](https://facebook.com/StFrancisApopka)

### Parochial Administrator

Fr. Mathew Vettath Joseph, S.D.V.

[fr.mathew@stfrancisapopka.org](mailto:fr.mathew@stfrancisapopka.org)

Ext. 306

### Parochial Vicar

Fr. Ferdinandus Sadiman, S.D.V.

[fr.ferdinandus@stfrancisapopka.org](mailto:fr.ferdinandus@stfrancisapopka.org)

Ext. 307

### Deacons

Dcn. Ruthven Jackie

Dcn. Greg Kandra

Dcn. Nay (Juan) Henriquez

Dcn. George Torres

### Administrative Assistant

Caroline McCauley

[cmccauley@stfrancisapopka.org](mailto:cmccauley@stfrancisapopka.org)

Ext. 301

### Business Manager

Paul Messina

[pmessina@stfrancisapopka.org](mailto:pmessina@stfrancisapopka.org)

Ext. 303

### Parish Catechetical Leader

Deacon Luis Alvira

[faithformation@stfrancisapopka.org](mailto:faithformation@stfrancisapopka.org)

Ext. 308

### Youth Ministry Coordinator

Please call the office

### Director of Music

Julie Campese

Ext. 305

### Maintenance

Carmen Arzola

[carzola@stfrancisapopka.org](mailto:carzola@stfrancisapopka.org)

Gerardo Briones

[gbriones@stfrancisapopka.org](mailto:gbriones@stfrancisapopka.org)

### Ministry Schedule Pro

[mstp@stfrancisapopka.org](mailto:mstp@stfrancisapopka.org)

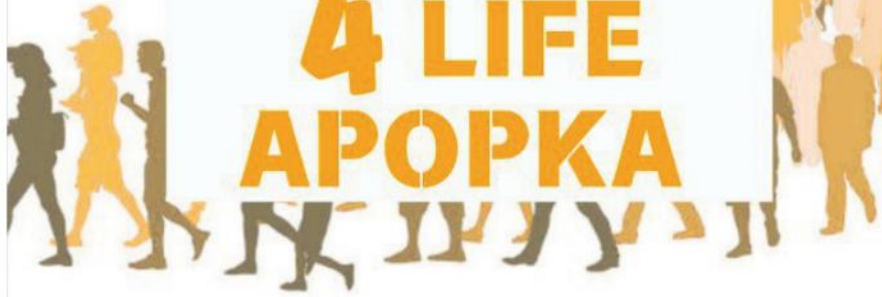




Attention Family and Friends!

above and beyond pregnancy center

# WALK 4 LIFE APOPKA



Come join this family-friendly event!  
Walk to raise funds for Above and Beyond Pregnancy Center

Saturday, October 26th

Time: 8:30am-10:30am

Place: 509 S Park Ave, Apopka, FL 32703  
(Victory Church)

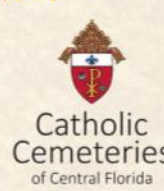
Register at:  
[putloveinaction.org](http://putloveinaction.org) > Events > scroll down to registration form

Come join this family-friendly event!  
Walk to raise funds for Above and Beyond Pregnancy Center and to raise awareness of voting NO for AMD 4. You can call 352-931-3777 for more information and to register.

**QUEEN OF ANGELS  
CATHOLIC CEMETERY**



1901 Queen of Angels Drive  
Winter Park, FL 32792  
407-848-4057



**catholicmatch<sup>®</sup>  
Florida**



CatholicMatch.com/goFL

**St. Francis  
Gift Store  
Tiendita Parroquial**



- ◆ Religious Articles
- ◆ Gifts
- ◆ Greeting Cards for all occasions
- ◆ Artículos Religiosos
- ◆ Regalos
- ◆ Tarjetas para todas ocasiones

Open on Saturday and Sunday before and after all Masses.  
Abierto los sábados y domingos antes y después de todas las Misas.

**RANK & SON'S FISHMARKET INC.**  
FRESH & SALT WATER FISH



**PESCADERIA**  
PESCADO DE AGUA DULCE Y SALADA  
OPEN 7 DAYS  
**407-889-7139**  
3537 Country Rose Ln., Apopka

**ADVERTISE  
HERE**

Promote your Business  
AND Support your Parish.

Give us a call!  
**800-292-9111**

**Pure Essence  
Water Purification Systems, Inc.**

- Drilling Water Wells
- Installation, sales, repairs and maintenance of water filtration equipment

Se Habla Español




www.pureessencewater.com  
407-415-0114 • 407-741-9213  
1020 St. Croix Ave., Apopka

- Repairs and maintenance of swimming pools
- Repair and replacement of all kind of water pumps
- Licensed and insured

*Hablamos Español*



**We help you apply or obtain:**

- Health & Life Insurance
- Medicare
- Obamacare
- Dental & Vision Insurance
- Medicaid

955 E. Altamonte Dr.  
Altamonte Springs, FL 32701  
**Phone: 689-250-1485**

A&G Professional Group LLC  
Not affiliated with or endorsed by any government agency



**The App for  
Catholic Life Every Day**

**myParish**

[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)  
Available for Apple and Android

**EWTN.COM/RADIO**



**EWTN** Global Catholic Radio  
**TUNE IN**

1 Get this bulletin emailed to you every week.

Simply go to [www.DM.CHURCH/4202](http://www.DM.CHURCH/4202)...or scan



DISCOVERMASS



State Certified: EC0001008 - CAC057061



**WE SOLVE PROBLEMS!**

**Brite**  
ELECTRIC  
AIR CONDITIONING & HEATING  
407-884-0844  
[www.BRITEONLINE.com](http://www.BRITEONLINE.com)

**\$75 OFF**  
Any Electrical - Air Conditioning Heating - Service work

**\$100 OFF**  
Electrical Panel Replacement

NOT VALID WITH ANY OTHER OFFERS OR DISCOUNTS. EXPIRES 7-10-2024



**DAVIDSON DENTAL**

**Suzanne N. Davidson, D.M.D.\***

Graduate of The University of Florida  
Saturday and late evening hours  
New Patients Welcomed  
[www.davidsondental.net](http://www.davidsondental.net)  
2199 E. Semoran Blvd., Apopka

\*Parishioner **407-884-7555**

**Truc C. Tran MD PA**



**Deanna Tran, DO**  
Parishioner  
**(321) 221-8522**  
1175 Spring Centre South Boulevard Suite 1020  
Altamonte Springs, FL 32714

**Murphy & Berglund, PLLC**  
Attorneys at Law

*"Dedicated to protecting every branch of your family tree."*

Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning  
Medicaid & VA Planning • Probate  
Adoption • Elder Law • Corporate Law




JODI E. MURPHY, ESQ.  
VA ACCREDITED ATTORNEY

MICHELLE A. BERGLUND-HARPER, ESQ.  
VA ACCREDITED ATTORNEY

Contact us today to schedule a complimentary consultation.  
**(407) 865-9553 • [www.MurphyBerglund.com](http://www.MurphyBerglund.com)**  
1101 Douglas Avenue, Suite 1006 • Altamonte Springs, Florida 32714

*Lan Spa Nails & Tan*

**407-889-0092**  
WALK-INS WELCOME  
1136 Rock Springs Rd.  
Next to Brusters

**\$5 OFF**  
Any Service  
(Minimum of \$30)

Full Set:	Eyelashes Extension
Pink & White	Waxing
Gel	Tanning
White Tip	Brand Name:
Acrylic	OPI Powder
Body Wrap	EZ Flow Powder
Facial Massage	LV Gel Powder



**St. Charles Borromeo Catholic School**

**Now Accepting Applications**

Call for a Tour  
**407-293-7691**  
[www.stcharles-orlando.org](http://www.stcharles-orlando.org)  
Serving Preschool through 8th Grade  
VPK Provider



**Central Florida Immigration Attorneys**

Family-Based & Removal Defense  
Employment-Based Immigration, U Visas, Waivers, Stays, Parole in Place, Deferred Action & Citizenship

Charlene Seda  
Attorney, C.F.O.

Alejandro Salgado  
Attorney

Nosotros hablamos Español  
**407-710-9026**  
[www.centralflimmigration.com](http://www.centralflimmigration.com)



**THE EARTHWORKS**  
PROFESSIONAL ESTIMATING SERVICE INC.

Civil Consulting Estimating Service with 37 years of experience.



**DAVID W. LAUR, MBA**  
PRESIDENT, Parishioner  
6239 Edgewater Dr.  
Suite D-2  
Orlando, FL 32810  
407-290-0943  
[earthdavid@aol.com](mailto:earthdavid@aol.com)

**AUTO ACCIDENT?**

**IN PAIN?**  
Call Dr. St. Germain  
**407-889-3223**

• Back Pain • Neck Pain • We Can Help!

**St. Germain Chiropractic**  
877 S. Orange Blossom Trail • Apopka



Local help with your Medicare questions.



**Patrice Lynch**  
Licensed Sales Agent  
407.619.6191, TTY 711  
[patricelynch@icloud.com](mailto:patricelynch@icloud.com)  
[myuhcagent.com/patrice.lynch](http://myuhcagent.com/patrice.lynch)




**NATIONAL ROOFING**

Scan & visit our website!

**REROOFS & LEAK REPAIRS**  
**FREE ESTIMATES**  
Parishioners  
Roofer you can Trust

Licensed & Insured  
S. Certificate #CCC1334762 **321.303.4387**



*The Businesses listed above make this bulletin possible.*

**Please support them when you can.**

**Sign up to get our bulletin in your email each week.**

**Go to [DiscoverMass.com/subscribe](http://DiscoverMass.com/subscribe)**

